



TRAVEL SCOPE™ 60 DX

QUICK SETUP GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
KURZANLEITUNG ZUR EINRICHTUNG
GUIDA RAPIDA ALLA CONFIGURAZIONE
GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA

#22007

QUICK SETUP GUIDE

TRAVEL SCOPE™ 60 DX

ENGLISH

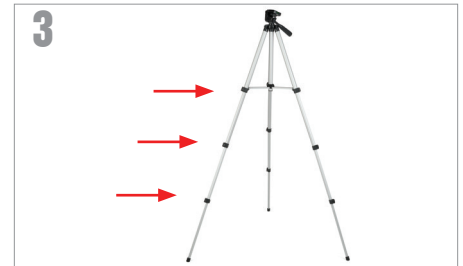
#22007



Unpack your telescope and verify that all parts are present. Your Travel Scope 60 DX includes: a telescope tube, a tripod and mount head, two eyepieces, a 3x Barlow lens, a finderscope, an erect image diagonal, a smartphone adapter, a **Bluetooth®** shutter remote, a Robert Reeves' *Lunar Landscapes* book download card, and a travel backpack.



To set up the tripod, spread the legs outward until they are fully extended and push down on the center leg brace.



Extend the legs of the tripod by unlocking the three tripod lock levers on each leg. Pull each leg section all the way out and push the lever on each lock downward to secure it in place.



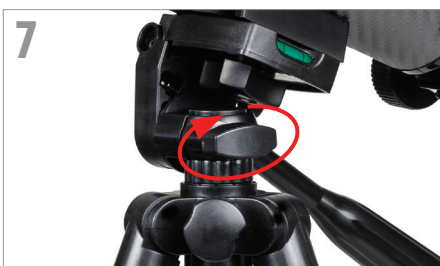
To extend the tripod's central column, turn the locking knob counterclockwise, lift up the tripod head until it is at the desired height and turn the locking knob clockwise to secure.



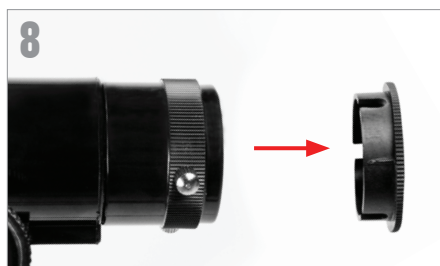
Loosen the knob on the side of the tripod head mounting platform and rotate the platform 90 degrees so it is standing vertically.



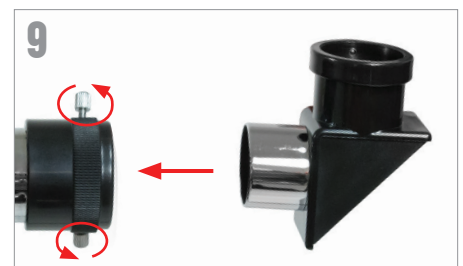
Match the threaded bolt in the mounting platform to the threaded hole on the bottom of the telescope tube and thread the two together. Do not overtighten. This should be snug, but not tight.



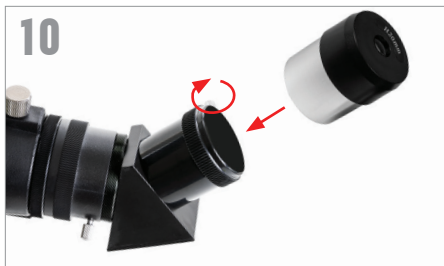
Rotate the mounting platform so it is horizontal and tighten the knob to secure it.



Remove the cap from the focuser end of the telescope tube and make sure the two thumbscrews do not protrude into the opening.



Locate the erect image diagonal and remove the plastic covers. Insert the barrel of the diagonal into the focuser and secure in place by tightening the set screws.



Insert the barrel of the 20mm eyepiece into the diagonal and tighten the set screw.



Remove the knurled nuts on the threaded posts at the focuser end of the telescope tube.



Locate the finderscope and remove the plastic caps on the front and back lens. Orient the finderscope so that the larger lens is facing towards the front of the tube as shown. Place the finderscope over the posts on the tube and replace the knurled nuts to secure it in place.



Remove the lens cap from the front of the telescope. To observe, look through the eyepiece as shown. Focus the image by turning the knobs below the focuser.



For additional magnification, you can use the included 3x Barlow lens. Place the Barlow lens between the diagonal and the eyepiece.



To move the scope right and left, hold a tripod leg with one hand while the other hand uses the panning handle to move the scope. The azimuth locking screw can be loosened or tightened to adjust the tension to your preference.



To move the scope up and down, rotate the entire pan handle counterclockwise and use the handle to point the scope in the direction you want to view. Rotate the pan handle clockwise to lock it in place.

For more information on this product or to download the instruction manual, please visit the respective product page on celestron.com



SOLAR WARNING: Never attempt to view the sun through any telescope without a proper solar filter.

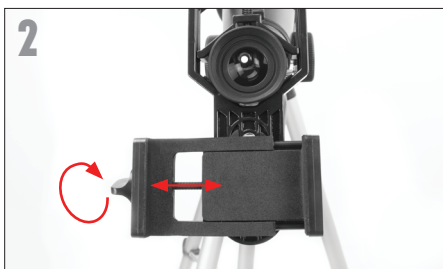
NEED ASSISTANCE?

Contact Celestron Technical Support
celestron.com/pages/technical-support
 09-24

USING THE SMARTPHONE ADAPTER



Open the eyepiece clamp and place it around the body of the eyepiece. Tighten the clamp until it's secure.



Use the phone clamp knob to open the phone holder so that your phone fits inside. Tighten it to secure your phone in place.



Turn on the phone and open your camera app. Make sure the flash is turned off.



Loosen the knob on the bottom of the adapter that secures the phone clamp to the eyepiece clamp. Slide the phone clamp up and down and rotate it left and right until your camera is looking down through the eyepiece of the telescope. Tighten the knob on the bottom of the adapter to secure it in place.



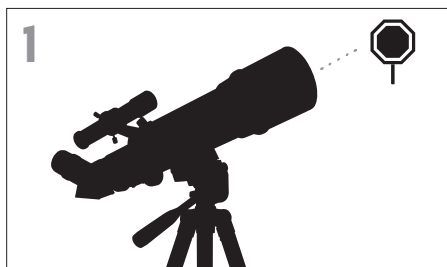
Use the telescope's focuser to adjust focus of your camera. Snap the image using your app.

ALIGNING THE FINDERSCOPE

The finder is one of the most important parts of your telescope. It helps you locate objects and center them in the eyepiece. The first time you assemble your telescope, you need to align the finder to the telescope's main optics. It's best to do this during the day*.

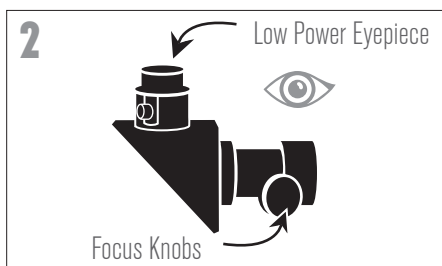


* **SOLAR WARNING!** Never attempt to view the sun through any telescope without a proper solar filter!



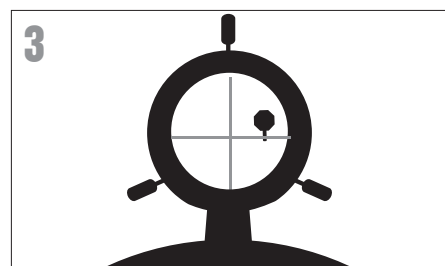
CHOOSE A TARGET

Take the telescope outside during the day and find an easily recognizable object, like a streetlight, license plate or sign. The object should be as far away as possible, but at least a quarter mile away.



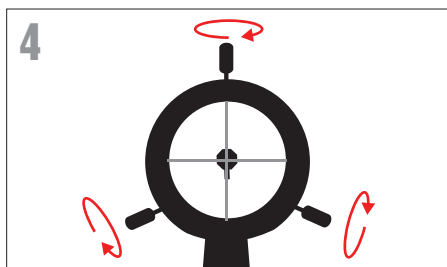
CENTER THE TARGET IN THE EYEPIECE

Look through the telescope using your lower powered eyepiece. Move the telescope until the object you chose lies in the center of the view. If the image is blurry, gently turn the focus knobs until it comes into sharp focus.



LOOK THROUGH FINDERSCOPE

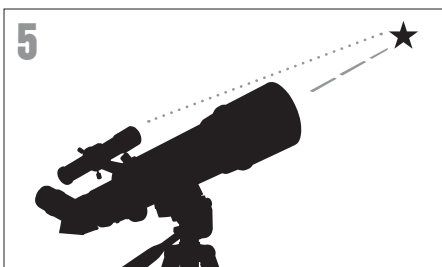
Once the object is centered in your 20mm eyepiece, look through the finder scope and locate the crosshair reticle.



ADJUST THE FINDERSCOPE

Without moving the telescope, use the three finger knobs on the finder scope bracket to move the finder around in the bracket until the crosshair appears over the same object you are observing in the telescope's 20mm eyepiece.

TIP: Try adjusting one screw at a time. Loosen one screw by half a turn and tighten another by the same amount to ensure the finder scope is securely held in place.



YOUR FINDERSCOPE IS NOW ALIGNED!

It should not require realignment unless it is bumped or dropped.

YOUR FIRST NIGHT OUT- THE MOON

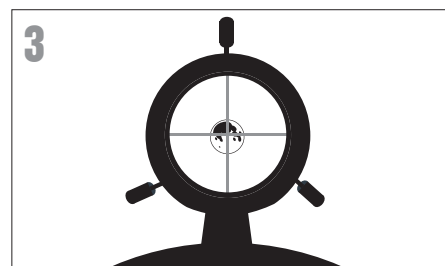
The best and easiest target for you to try to view first is the Moon. Try observing the Moon at different points in its phase cycle. The best time to view the Moon is from two days after a New Moon up to a few days before a Full Moon. During this period, you will be able to see the most detail in the craters and lunar mountain ranges.



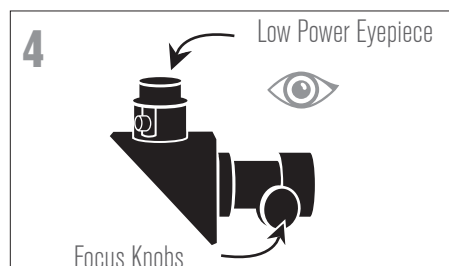
With the Moon visible in the sky, set up your telescope with the 20mm eyepiece installed.



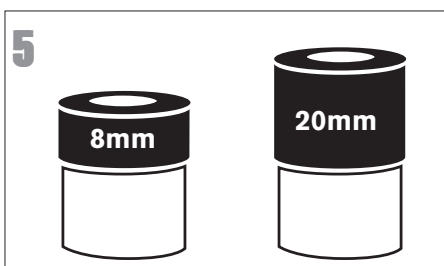
Move the telescope so that it is roughly pointing toward the Moon.



Look through the finderscope and locate the crosshair reticle. Continue moving the telescope until the crosshair appears over the Moon.



Look through the telescope's 20mm eyepiece. Gently turn the focus knobs to adjust the sharpness of the image.



CONGRATULATIONS!
YOU HAVE NOW OBSERVED YOUR
FIRST CELESTIAL OBJECT!

To get a closer view of the Moon, loosen the set screws on the focuser and remove the 20mm eyepiece. Replace it with your 8mm eyepiece and tighten the set screws to secure it in place. The 8mm eyepiece will give you significantly more magnification, making the Moon appear much larger.

NOTE: You may need to adjust the focus knobs when you change eyepieces, so make sure you are getting the sharpest image possible.



You can view many other celestial objects, such as planets, star clusters and nebulae using this same technique if you know where to find them in the night sky.

BONUS SOFTWARE

Your purchase includes software for your computer. You don't need to download this software to use your telescope, but it can enhance your experience.



Celestron Starry Night Astronomy Software

Celestron Starry Night, the premier astronomy software on the market, takes you on a guided tour of our Solar System's past, present, and future. It can help you learn about the night sky and plan your next observing session. Use Starry Night to model exactly how the night sky will appear from your backyard, a neighboring town, or anywhere on Earth.

MINIMUM SYSTEM REQUIREMENTS

- Windows:

 - Windows 7 or higher
 - 500MHz or higher processor
 - 128 MB RAM
 - 850 MB hard disk space
 - 32 MB OpenGL-capable graphics card
 - Monitor with 1024x768 pixel resolution (recommended)
- Mac:

 - Universal binary (PPC/Intel-compatible)
 - OS X 10.4 or higher (10.5 or higher for Elementary)
 - G3 450 MHz or higher processor
 - 128 MB RAM
 - 850 MB hard disk space
 - 32 MB OpenGL-capable graphics card
 - Monitor with 1024x768 pixel resolution (recommended)

SAFETY INSTRUCTIONS

- There is a risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect type.
- The included battery is not rechargeable.
- Only use the battery as originally intended to avoid a short circuit. Connecting the conductive material directly to the battery's positive and negative sides will cause a short circuit.
- Do not use a damaged battery.
- Do not store the battery in an extremely cold or hot environment. Doing so can reduce battery life.
- Remove batteries if drained or if product is to be left unused for a long time.
- When replacing the battery, refer to the instruction manual and ensure the positive and negative sides are oriented correctly.
- Do not put the battery in fire.
- Dispose of the battery according to local regulations.

FCC IDENTIFIER: 2A2FG-93974

NOTE: FCC certification is for the Bluetooth Remote Control included with this product. Model # 93974

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

- If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



SOLAR WARNING: Never attempt to view the sun through any telescope.

NEED ASSISTANCE? Contact Celestron Technical Support
celestron.com/pages/technical-support

Product design and specifications are subject to change without prior notification.
This product is designed and intended for use by those 14 years of age and older.



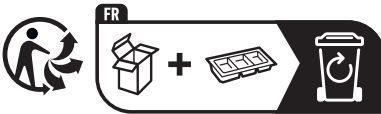
©2024 Celestron. Celestron and Symbol are trademarks of Celestron, LLC.
All rights reserved. • Celestron.com

US: Celestron, 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA
UK: Celestron Global Ltd., Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, United Kingdom
Made in China | 09-24

BATTERY WARNING

- INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

www.celestron.com/pages/warranty



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.



GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE TRAVEL SCOPE™ 60 DX

FRANÇAIS

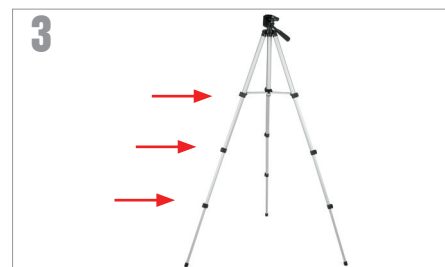
#22007



Déballiez votre télescope, et vérifiez que toutes les pièces sont présentes. Votre Travel Scope (télescope de voyage) 60 DX comprend : un tube de télescope, un trépied et une tête de monture, deux oculaires, une lentille de Barlow 3x, un chercheur, un renvoi coudé, un adaptateur pour téléphone intelligent, une télécommande Bluetooth® de déclencheur d'appareil photo, une carte de téléchargement du livre *Lunar Landscapes* par Robert Reeve et un sac à dos.



Pour installer le trépied, écartez les pieds vers l'extérieur jusqu'à ce qu'ils soient complètement étendus et appuyez sur l'entretoise centrale.



Étendez les pieds du trépied en desserrant les trois leviers situés sur chaque pied. Tirez chaque section des pieds au maximum et appuyez sur le levier de chaque pied vers le bas pour le serrer.



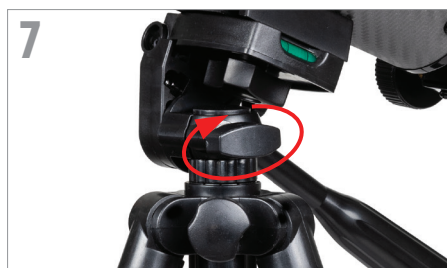
Pour étendre la colonne centrale du trépied, faites tourner la molette de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, levez la tête du trépied jusqu'à ce qu'elle ait atteint la hauteur désirée puis faites tourner la molette de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre.



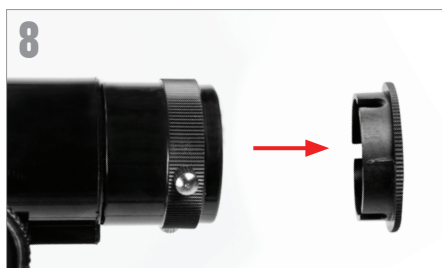
Desserrez la molette sur le côté de la plateforme de la monture située sur la tête du trépied et faites-la pivoter de 90 degrés jusqu'à ce qu'elle soit à la verticale.



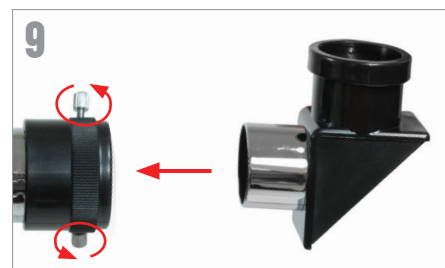
Positionnez le boulon fileté de la plateforme de la monture sur le pas de vis situé sur le dessous du tube du télescope, et vissez-les ensemble. Ne serrez pas excessivement. La connexion doit être ferme, mais doit permettre le mouvement.



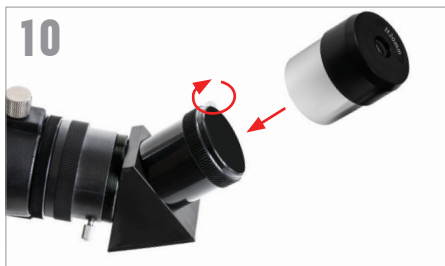
Faites tourner la plateforme de la monture pour la positionner à l'horizontale et serrez la molette pour la maintenir en place.



Retirez le capuchon de l'extrémité du système de mise au point du tube du télescope, et vérifiez que les deux vis à main ne dépassent pas dans l'ouverture.



Trouvez le renvoi coudé dans la boîte et retirez les capuchons de plastique. Insérez le barillet du renvoi coudé dans le système de mise au point et fixez-le en serrant les vis à main.



Insérez le barillet de l'oculaire de 20 mm dans le renvoi coudé et serrez les vis.



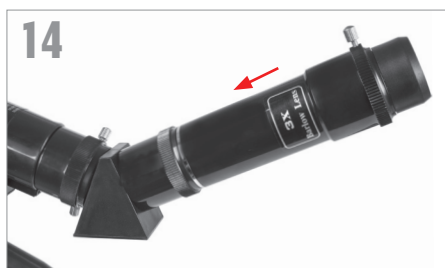
Retirez les écrous striés des tiges filetées de l'extrémité du tube du télescope comportant le système de mise au point.



Trouvez le chercheur dans la boîte et retirez les capuchons de plastique de l'avant et de l'arrière de la lentille. Orientez le chercheur de manière à ce que l'objectif plus grand soit orienté vers l'avant du tube, comme illustré. Positionnez le chercheur sur les supports du tube et remettez les écrous striés en place pour le fixer.



Retirez le capuchon de la lentille de l'avant du télescope. Lorsque vous observez, regardez dans l'oculaire comme illustré. Faites le point sur l'image en faisant tourner les molettes sous le système de mise au point.



Pour obtenir un grossissement plus élevé, vous pouvez utiliser la lentille de Barlow x3 incluse. Placez la lentille de Barlow entre le renvoi coudé et l'oculaire.



Pour orienter le télescope vers la droite et la gauche, tenez un pied du trépied d'une main, et de l'autre, utilisez la poignée d'orientation pour déplacer le télescope. La vis de verrouillage d'azimut peut être desserrée ou serrée pour régler la résistance comme désiré.



Pour orienter le télescope vers le haut ou vers le bas, faites tourner la poignée d'orientation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et pointez dans la direction désirée avec cette dernière. Faites tourner la poignée d'orientation dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer dans la direction désirée.

Pour en savoir plus sur ce produit, ou télécharger le mode d'emploi, visitez la page dédiée sur celestron.com.



AVERTISSEMENT SUR LE SOLEIL : N'essayez jamais d'observer le soleil à l'aide d'un télescope sans utiliser un filtre solaire adéquat.

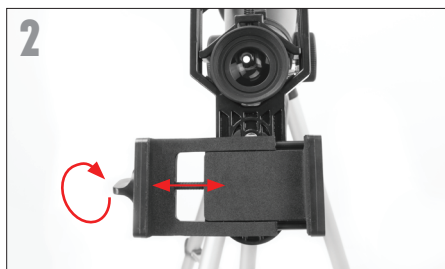
BESOIN D'ASSISTANCE?

Contactez le support technique de Celestron
celestron.com/pages/technical-support
 09-24

UTILISATION DE L'ADAPTATEUR POUR TÉLÉPHONE INTELLIGENT



Ouvrez la pince de l'oculaire et positionnez-la autour du corps de l'oculaire. Serrez la pince jusqu'à ce qu'elle le maintienne fermement.



Utilisez la molette pince du téléphone pour ouvrir le porte-téléphone de manière à pouvoir y insérer le téléphone. Serrez la molette pour fixer votre téléphone.



Allumez le téléphone puis ouvrez l'application d'appareil photo. Vérifiez que le flash est éteint.



Desserrez la molette située au-dessous de l'adaptateur qui fixe la pince du téléphone à la pince de l'oculaire. Faites glisser la pince du téléphone de haut en bas et faites-la pivoter vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que votre caméra soit orientée vers le bas, dans l'oculaire du téléphone. Serrez la molette située au-dessous de l'adaptateur pour le fixer en place.



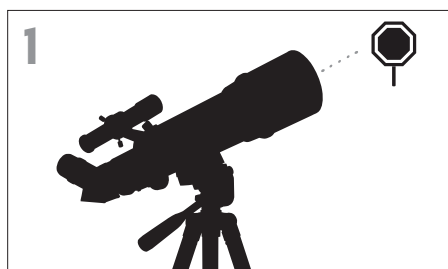
Utilisez le système de mise au point du télescope pour mettre la caméra au point. Capturez l'image via l'application d'appareil photo.

ALIGNER LE CHERCHEUR

Le chercheur est l'un des composants les importants de votre télescope. Il vous aide à localiser des objets et à les centrer dans votre oculaire. La première fois que vous assemblez votre télescope, vous devez aligner le chercheur avec le système optique principal du télescope. Il est plus facile d'effectuer cette opération pendant la journée*.

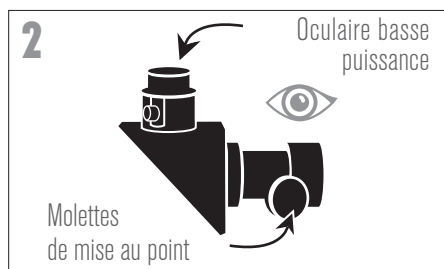


* **AVERTISSEMENT SUR LE SOLEIL!** N'essayez jamais d'observer le soleil à l'aide d'un télescope sans utiliser un filtre solaire adéquat!



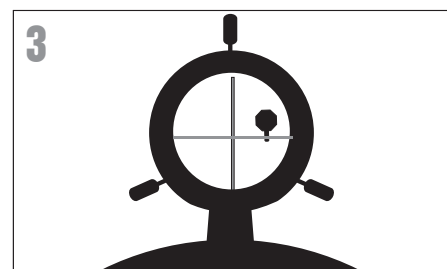
CHOISIR UNE CIBLE

Installez le télescope à l'extérieur en journée, et repérez un objet aisément reconnaissable, comme un feu de signalisation, une plaque d'immatriculation ou un panneau. L'objet doit se situer aussi loin que possible, mais à au moins un quart de mile de vous.



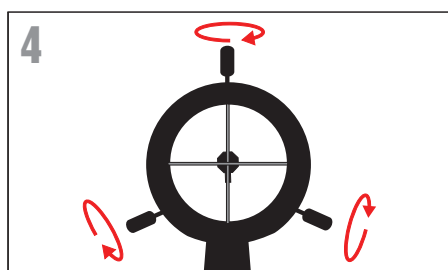
CENTRER LA CIBLE DANS L'OCULAIRE

Regardez dans le télescope en utilisant votre oculaire basse puissance. Déplacez le télescope jusqu'à ce que l'objet choisi se trouve au centre du champ de vision. Si l'image est floue, faites doucement tourner la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.



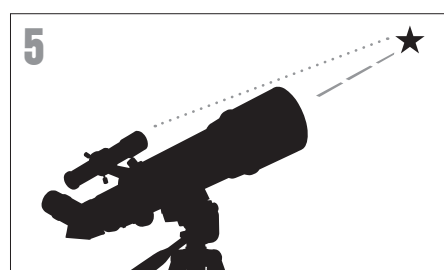
REGARDEZ DANS LE CHERCHEUR

Une fois l'objet centré dans votre oculaire de 20 mm, regardez dans le chercheur et localisez le réticule du viseur.



AJUSTER LE CHERCHEUR

Sans déplacer le télescope, utilisez les trois vis à main situées sur le pourtour du chercheur pour déplacer le chercheur dans son support, jusqu'à ce que le viseur apparaisse en superposition avec l'objet observé dans l'oculaire de 20 mm du télescope.



VOTRE CHERCHEUR EST MAINTENANT ALIGNÉ !

Il n'aura pas besoin d'être aligné de nouveau tant qu'il n'aura pas subi un choc ou qu'il sera tombé.

CONSEIL: Essayez autant que possible de ne faire tourner qu'une vis à la fois. Desserrez une vis d'un demi tour, et faites-en tourner une autre d'autant pour garantir que le chercheur ne risque pas de tomber.

VOTRE PREMIÈRE NUIT D'OBSERVATION - LA LUNE

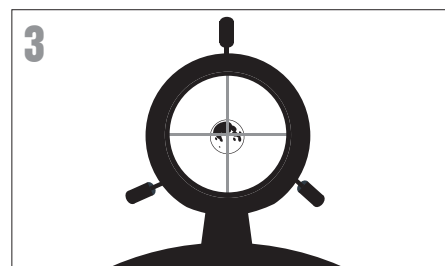
La meilleure cible, qui est également la plus aisée est la Lune. Essayez d'observer la Lune à différents moments de ses phases. Le meilleur moment pour observer la Lune est deux jours après la nouvelle Lune et quelques jours avant la pleine Lune. Pendant cette période, vous pourrez distinguer la plus grande quantité de détails dans les cratères et les chaînes de montagnes lunaires.



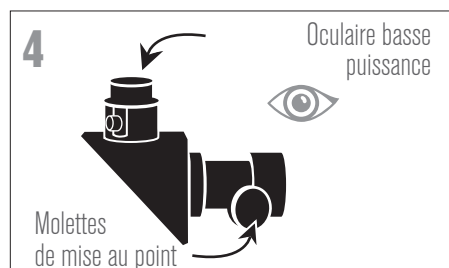
Lorsque la Lune est visible dans le ciel, installez votre télescope avec l'oculaire de 20 mm.



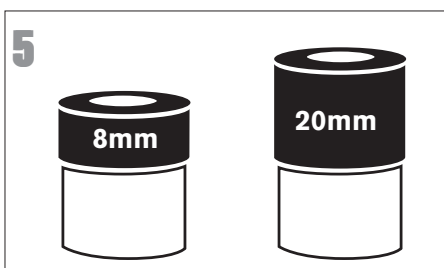
Déplacez le télescope de manière qu'il pointe plus ou moins vers la Lune.



Regardez dans le chercheur et localisez le réticule du viseur. Continuez à orienter le télescope jusqu'à ce que le viseur soit superposé sur la Lune.



Regardez dans l'oculaire de 20 mm dans le télescope. Faites tourner doucement la molette de mise au point pour ajuster le netteté de l'image.



FÉLICITATIONS !
VOUS AVEZ MAINTENANT
OBSERVÉ VOTRE PREMIER OBJET CÉLESTE!

Pour obtenir une meilleure vue de la Lune, desserrez les vis de fixation du système de mise au point et retirez l'oculaire de 20 mm. Remplacez-le par l'oculaire de 8mm et serrez les vis de fixation pour le fixer. L'oculaire de 8mm permettra un grossissement notablement plus important, faisant apparaître la Lune en bien plus grand.

NOTE : Il est possible que vous deviez ajuster les molettes de mise au point après avoir changé l'oculaire, pour garantir que vous disposez de l'image la plus nette possible.



Vous pouvez voir un grand nombre d'objets célestes, comme les planètes, les amas d'étoiles et les nébuleuses en utilisant la même technique, si vous savez comment les trouver dans le ciel nocturne.

LOGICIEL BONUS

Votre achat inclus un logiciel pour votre ordinateur. Vous n'avez pas besoin de télécharger ce logiciel pour utiliser votre télescope; il est capable d'améliorer votre expérience.



Logiciel d'astronomie Celestron Starry Night

Celestron Starry Night, le logiciel d'astronomie leader sur le marché, vous emmène dans une visite guidée du passé, du présent et du futur de notre système solaire. Cela peut vous aider à en savoir plus sur le ciel nocturne et à planifier votre prochaine session d'observation. Utilisez Starry Night pour modéliser exactement comment le ciel nocturne apparaîtra depuis votre jardin, une ville voisine ou n'importe où sur Terre.

CONFIGURATION MINIMALE REQUISE

Windows:

- Windows 7 ou version ultérieure
- Processeur de 500 MHz ou plus
- 128 Mo de mémoire vive
- 850 Mo d'espace sur le disque dur
- Carte graphique compatible OpenGL de 32 Mo
- Moniteur d'une résolution de 1024x768 pixels (recommandé)

Mac:

- Binaire universel (compatible PC/Intel)
- OS X 10,4 ou version ultérieure (10,5 ou version ultérieure pour la version Elementary)
- Processeur G3 450 MHz ou plus
- 128 Mo de mémoire vive
- 850 Mo d'espace sur le disque dur
- Carte graphique compatible OpenGL de 32 Mo
- Moniteur d'une résolution de 1024x768 pixels (recommandé)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
- La pile incluse n'est pas rechargeable.
- N'utilisez la pile que de la manière prévue pour éviter les court-circuits. Si un matériau conducteur met directement en contact les pôles positifs et négatifs d'une pile, cela crée un court-circuit.
- N'utilisez pas une pile endommagée.
- Ne stockez pas la pile dans un lieu extrêmement froid ou chaud. Ceci pourrait réduire sa durée de vie.
- Retirez les piles si elles sont vides, ou si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une durée prolongée.
- Avant de remplacer la pile, consultez le mode d'emploi et faites attention au sens positif et négatif de la pile.
- Ne jetez pas la pile au feu.
- Jetez la pile dans le respect de la réglementation

IDENTIFIANT FCC : 2A2FG-93974

REMARQUE: La certification FCC 2A2FG-93974 est associée à la télécommande Bluetooth incluse avec le produit. Model # 93974

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION: Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.



AVERTISSEMENT SUR LE SOLEIL: N'essayez jamais d'observer le soleil l'aide d'un télescope, quel que soit son type.

BESOIN D'ASSISTANCE? Contactez le support technique de Celestron

celestron.com/pages/technical-support

Le design et les spécifications du produit sont sujettes à modification sans préavis. Ce produit est conçu et prévu pour être utilisé par des personnes âgées de 14 ans et plus.

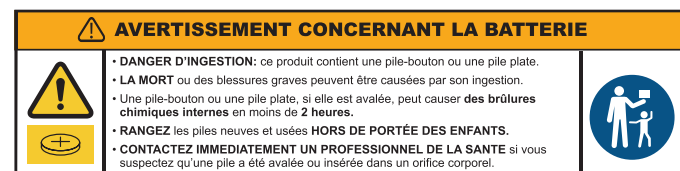


©2024 Celestron. Celestron et le Symbol sont des marques déposées de Celestron, LLC. • Tous droits réservés • Celestron.com

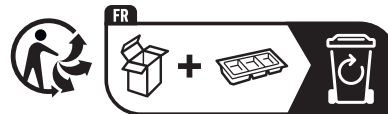
US: Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA

UK: Celestron Global Ltd., Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, Royaume-Uni

Fabriqué en Chine | 09- 24



www.celestron.com/pages/warranty



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.



KURZANLEITUNG ZUR EINRICHTUNG TRAVEL SCOPE™ 60 DX

DEUTSCH

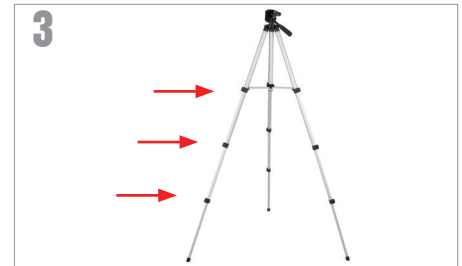
NR. 22007



Packen Sie Ihr Teleskop aus und überprüfen Sie die Vollständigkeit aller Teile. Ihr Travel Scope 60 DX enthält: einen Teleskoptubus, ein Stativ und einen Montagekopf, zwei Okulare, eine 2-fach Barlowlinse, ein Sucherfernrohr, einen Zenitspiegel für aufrechtes Bild, einen Smartphone-Adapter, einen **Bluetooth®**-Fernauslöser, eine Download-Karte für das Buch *Mondlandschaften* von Robert Reeves, und einen Reiserucksack.



Zum Aufbau des Stativs die Beine nach außen ziehen, bis sie vollständig ausgezogen sind. Drücken Sie die mittlere Beinstrebe nach unten.



Ziehen Sie die Beine des Stativs heraus, indem Sie die drei Stativverriegelungshebel an jedem Bein lösen. Ziehen Sie jeden Beinabschnitt ganz heraus und drücken Sie den Hebel an jeder Verriegelung nach unten, um ihn zu sichern.



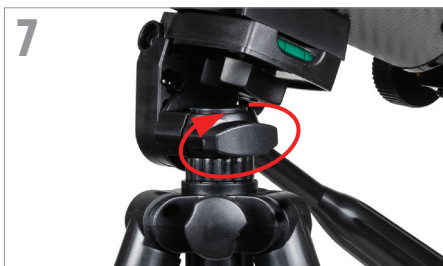
Um die Mittelsäule des Stativs zu verlängern, drehen Sie den Verriegelungsknopf gegen den Uhrzeigersinn, heben Sie den Stativkopf an, bis er sich in der gewünschten Höhe befindet und ziehen Sie den Verriegelungsknopf zum Sichern im Uhrzeigersinn fest.



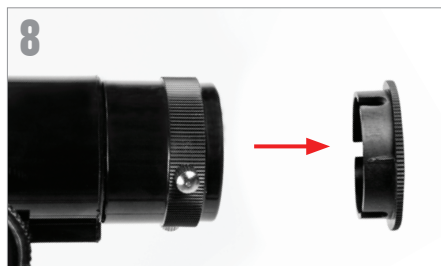
Lösen Sie den Knopf auf der Seite der Stativkopf-Montageplattform und drehen Sie die Plattform um 90 Grad, sodass sie senkrecht steht.



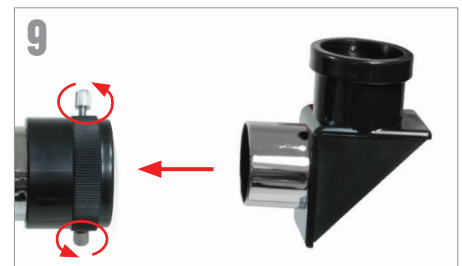
Passen Sie die Gewindeschraube in der Montageplattform an die Gewindebohrung am Boden des Teleskoptubus an und schrauben Sie beide zusammen. Nicht überdrehen. Diese müssen eng anliegen, aber nicht zu fest.



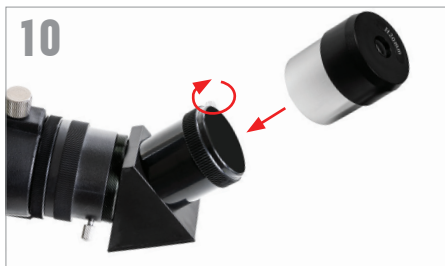
Drehen Sie die Montageplattform waagrecht und ziehen Sie den Knopf fest, um sie zu sichern.



Entfernen Sie die Kappe vom Fokussierende des Teleskoprohrs und stellen Sie sicher, dass die beiden Rändelschrauben nicht in die Öffnung hineinragen.



Nehmen Sie den Zenitspiegel für aufrechtes Bild und entfernen Sie die Kunststoffabdeckungen. Setzen Sie die Steckhülse des Zenitspiegels in den Fokussierer ein und sichern Sie sie durch Anziehen der Stellschrauben.



Setzen Sie die Steckhülse des 20-mm-Okulars in den Zenitspiegel ein und ziehen Sie die Stellschrauben fest.



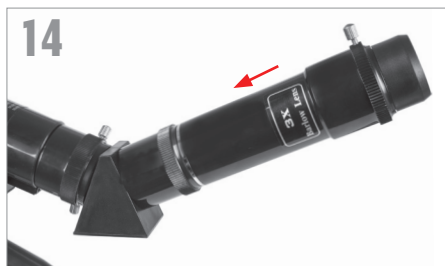
Entfernen Sie die Rändelmuttern von den Gewindestangen am Fokussierende des Teleskoptubus.



Nehmen Sie das Sucherfernrohr und entfernen Sie die Plastikkappen von den Linsen. Richten Sie das Sucherfernrohr so aus, dass die größere Linse zur Vorderseite des Tubus zeigt, wie dargestellt. Platzieren Sie das Sucherfernrohr über den Stutzen des Tubus und setzen Sie die Rändelmuttern wieder ein, um es zu sichern.



Nehmen Sie den Objektivdeckel vorne am Teleskop ab. Schauen Sie zum Beobachten durch das Okular, wie dargestellt. Stellen Sie das Bild scharf, indem Sie die Knöpfe unterhalb des Fokussierers drehen.



Sie können für eine zusätzliche Vergrößerung die mitgelieferte 3-fach Barlowlinse verwenden. Stecken Sie die Barlowlinse zwischen Zenitspiegel und Okular.



Um das Teleskop nach rechts und links zu schwenken, halten Sie ein Stativbein mit einer Hand fest, während sie mit der anderen Hand das Teleskop mit dem Schwenkgriff bewegen. Die Azimut-Feststellschraube kann gelöst oder angezogen werden, um die Spannung nach Ihren Wünschen einzustellen.



Um das Teleskop nach oben und unten zu schwenken, drehen Sie den gesamten Schwenkgriff gegen den Uhrzeigersinn und richten Sie das Teleskop mit dem Griff in die gewünschte Beobachtungsrichtung aus. Drehen Sie den Schwenkgriff im Uhrzeigersinn, um es zu arretieren.

Für weitere Informationen zu diesem Produkt oder zum Herunterladen der Bedienungsanleitung besuchen Sie die entsprechende Produktseite auf celestron.com



Solarwarnung: Niemals ohne einen vorschriftsmäßigen Sonnenfilter durch ein Teleskop in die Sonne schauen.

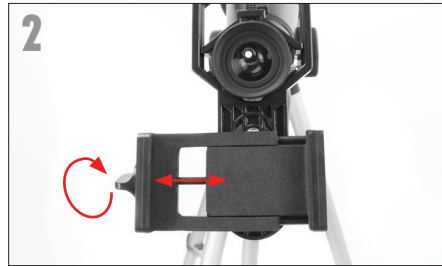
BRAUCHEN SIE UNTERSTÜTZUNG?

Wenden Sie sich an die technische Unterstützung von Celestron unter celestron.com/pages/technical-support
09-24

VERWENDUNG DES SMARTPHONE-ADAPTERS



Öffnen Sie die Okularklemme und legen Sie sie um das Okulargehäuse. Ziehen Sie die Klemme gut an, bis sie fest sitzt.



Öffnen Sie den Telefonhalter mit seinem Knopf, damit Sie Ihr Telefon in den Halter einsetzen können. Ziehen Sie den Knopf fest, um das Telefon zu sichern.



Schalten Sie das Telefon ein und öffnen Sie die Kamera-App. Stellen Sie sicher, dass der Blitz ausgeschaltet ist.



Lösen Sie den Knopf auf der Unterseite des Adapters, mit dem die Telefonklammer an der Okularklemme befestigt ist. Schieben Sie die Telefonklammer nach oben und unten und drehen Sie sie nach links und rechts, bis Ihre Kamera durch das Okular des Teleskops nach unten schaut. Ziehen Sie den Knopf auf der Unterseite des Adapters fest, um ihn zu sichern.



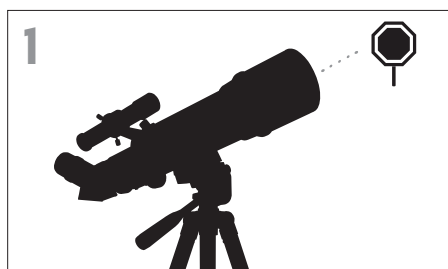
Verwenden Sie den Fokussierer des Teleskops, um die Schärfe Ihrer Kamera einzustellen. Nehmen Sie das Bild mit Ihrer App auf.

AUSRICHTUNG DES SUCHERFERNROHRS

Das Sucherfernrohr ist eines der wichtigsten Teile Ihres Teleskops. Es hilft Ihnen Objekte zu suchen und im Okular zu zentrieren. Wenn Sie Ihr Teleskop zum ersten Mal zusammenbauen, müssen Sie das Sucherfernrohr auf die Hauptoptik des Teleskops ausrichten. Dies tun Sie am besten tagsüber*.

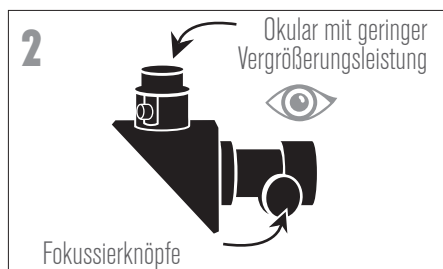


* **Solarwarnung!** Niemals ohne einen vorschriftsmäßigen Sonnenfilter durch ein Teleskop in die Sonne schauen!



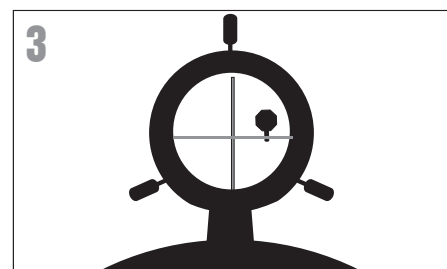
WÄHLEN SIE EIN ZIEL

Nehmen Sie das Teleskop tagsüber mit nach draußen und suchen Sie ein leicht erkennbares Objekt wie eine Straßenlaterne, ein Nummernschild oder ein Schild. Das Objekt sollte so weit wie möglich, aber mindestens 400 Meter entfernt sein.



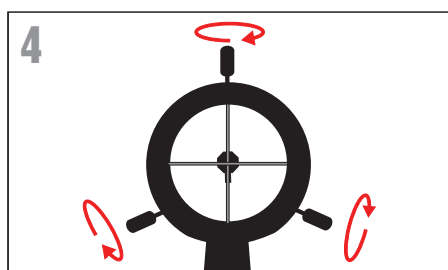
ZENTRIEREN SIE DAS ZIEL IM OKULAR

Schauen Sie mit Ihrem Okular mit niedrigerer Vergrößerungsleistung durch das Teleskop. Schwenken Sie das Teleskop, bis das ausgewählte Objekt im Zentrum des Sichtfelds liegt. Ist das Bild unscharf, drehen Sie langsam am Fokussierknopf, bis das Bild scharf gestellt ist.



SCHAUEN SIE DURCH DAS SUCHERFERNROHR

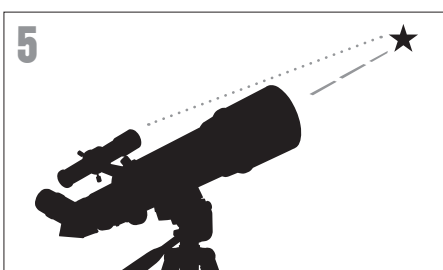
Sobald das Objekt im 20-mm-Okular zentriert ist, schauen Sie durch das Sucherfernrohr und suchen Sie das Fadenkreuz.



SUCHERFERNROHR EINSTELLEN

Drehen Sie nun, ohne das Teleskop zu bewegen, an den drei Einstellknöpfen auf der Sucherfernrohrhalterung, bis das Fadenkreuz über dem gleichen Objekt erscheint, das Sie im 20-mm-Okular des Teleskops beobachten.

TIPP: Versuchen Sie, einen Knopf nach dem anderen einzustellen. Lösen Sie einen Knopf eine halbe Umdrehung und ziehen Sie einen anderen um den gleichen Betrag fest, um zu gewährleisten, dass das Sucherfernrohr sicher an seinem Platz gehalten wird.



IHR SUCHERFERNROHR IST JETZT AUSGERICHTET!

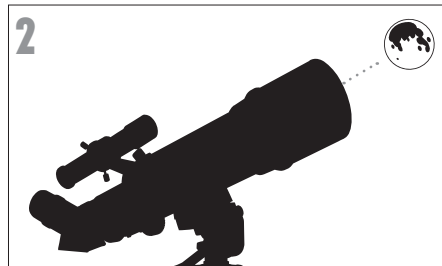
Es ist keine Neuausrichtung erforderlich, es sei denn, es wird einem Stoß ausgesetzt oder fällt um.

IHRE ERSTE NACHT IM FREIEN - DER MOND

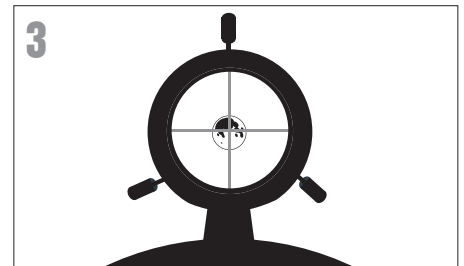
Das beste und einfachste Ziel, das Sie zuerst beobachten können, ist der Mond. Versuchen Sie, den Mond an verschiedenen Punkten in seinem Phasenzyklus zu beobachten. Die beste Zeit, um den Mond zu beobachten, ist zwei Tage nach Neumond bis ein paar Tage vor Vollmond. Innerhalb dieses Zeitfensters zeigen sich Krater und Mondgebirge am detailreichsten.



Bauen Sie Ihr Teleskop mit dem 20-mm-Okular auf, sobald Sie eine freie Sicht auf den Mond haben.



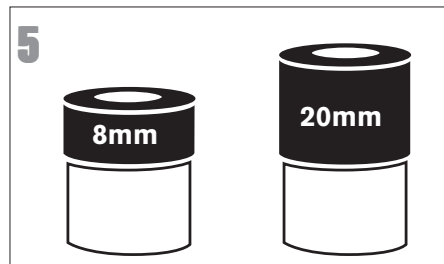
Schwenken Sie das Teleskop so, dass es ungefähr auf den Mond zeigt.



Schauen Sie durch das Sucherfernrohr und suchen Sie das Fadenkreuz. Schwenken Sie das Teleskop weiter, bis das Fadenkreuz über dem Mond erscheint.



Schauen Sie durch das 20-mm-Okular des Teleskops. Drehen Sie die Fokussierknöpfe langsam, um das Bild scharfzustellen.



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!
**SIE HABEN GERADE IHR
ERSTES HIMMELSOBJEKT BEOBACHTET!**

Um den Mond näher heranzuholen, lösen Sie die Einstellschrauben am Fokussierer und entfernen Sie das 20-mm-Okular. Ersetzen Sie es durch Ihr-mm-Okular und ziehen Sie die Einstellschrauben fest, um es zu sichern. Das 8-mm-Okular hat eine deutlich höhere Vergrößerung, wodurch der Mond um einiges größer erscheint.

HINWEIS: Nach einem Okularwechsel müssen Sie eventuell die Fokussierknöpfe anpassen, um ein möglichst scharfes Bild zu erhalten.



Mit dem gleichen Verfahren können Sie viele weitere Himmelsobjekte wie Planeten, Sternhaufen und Nebel beobachten, wenn Sie wissen, wo sich diese am Nachthimmel befinden.

BONUS SOFTWARE

Ihr Kauf beinhaltet Software für Ihren Computer. Sie müssen diese Software nicht herunterladen, um Ihr Teleskop zu verwenden, aber sie kann Ihr Erlebnis verbessern.



Celestron Sternennacht-Astronomiesoftware

Celestron Starry Night, die führende Astronomiesoftware auf dem Markt, nimmt Sie mit auf eine geführte Tour durch die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft unseres Sonnensystems. Sie kann Ihnen dabei helfen, mehr über den Nachthimmel zu erfahren und Ihre nächste Beobachtungssitzung zu planen. Sie kann Ihnen dabei helfen, mehr über den Nachthimmel zu erfahren und Ihre nächste Beobachtungssitzung zu planen.

MINDESTANFORDERUNGEN AN DAS GERÄT:

Windows:

- Windows 7 oder höher
- Prozessor mit 500 MHz oder mehr
- 128 MB RAM
- 850 MB Festplattenspeicher
- 32 MB OpenGL-fähige Grafikkarte
- Monitor mit einer Auflösung von 1024 x 768 Pixeln (empfohlen)

Mac:

- Universal Binary (PPC/Intel-kompatibel)
- OS X 10.4 oder höher (10.5 oder höher für Elementary)
- G3 Prozessor mit 450 MHz oder mehr
- 128 MB RAM
- 850 MB Festplattenspeicher
- 32 MB OpenGL-fähige Grafikkarte
- Monitor mit einer Auflösung von 1024 x 768 Pixeln (empfohlen)

SICHERHEITSHINWEISE

- Es besteht eine Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird.
- Die mitgelieferte Batterie ist nicht wiederaufladbar.
- Verwenden Sie die Batterie nur wie ursprünglich vorgesehen, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Das direkte Anschließen des leitenden Materials an die positiven und negativen Seiten der Batterie führt zu einem Kurzschluss.
- Verwenden Sie keine beschädigte Batterie.
- Lagern Sie die Batterie nicht in einer extrem kalten oder heißen Umgebung. Dies kann die Batterielebensdauer verringern.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn sie leer sind oder das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.
- Beachten Sie beim Ersetzen der Batterie die Bedienungsanleitung und sorgen Sie dafür, dass die positiven und negativen Pole richtig ausgerichtet sind.
- Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer.
- Entsorgen Sie die Batterie gemäß den örtlichen Vorschriften.

FCC IDENTIFICEERDER: 2A2FG-93974

OPMERKING: Die FCC-Zertifizierung gilt für die mit diesem Produkt gelieferte Bluetooth-Fernbedienung. Modell # 93974

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken.

OPMERKING: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie.

Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie.

Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.



WARNUNG BEI SONNENBEOBACHTUNG: Versuchen Sie niemals, die Sonne durch ein Teleskop zu betrachten.

BENÖTIGEN SIE UNTERSTÜTZUNG? Wenden Sie sich an die technische Unterstützung von Celestron unter celestron.com/pages/technical-support

Produktdesign und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren konzipiert und vorgesehen.



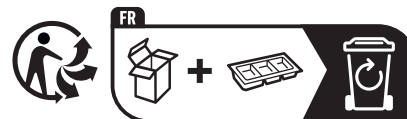
©2024 Celestron. Celestron und Symbol sind Warenzeichen von Celestron, LLC. Alle Rechte vorbehalten.

Celestron.com

USA: Celestron, 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA

UK: Celestron Global Ltd., Einheit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, Vereinigtes Königreich

Hergestellt in China | 09-24



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.



GUIDA RAPIDA ALLA CONFIGURAZIONE TRAVEL SCOPE™ 60 DX

ITALIANO

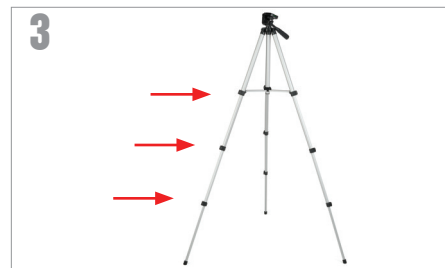
#22007



Rimuovere il telescopio dalla confezione e verificare che tutte le parti siano presenti. Il Travel Scope 60 DX include: un tubo telescopico, un treppiedi e una testa di montaggio, due oculari, un obiettivo Barlow 3x, un cercatore, una diagonale di immagine eretta, un adattatore per smartphone, un telecomando per otturatore **Bluetooth®**, una scheda per scaricare il libro *Lunar Landscapes* di Robert Reeves e uno zaino da viaggio.



Per impostare il treppiedi, allargare le gambe verso l'esterno fino a quando non sono completamente estese e premere verso il basso il braccio della gamba centrale.



Estendere le gambe del treppiedi sbloccando le tre leve di blocco del treppiedi su ogni gamba. Estrarre ogni sezione della gamba per tutta la sua lunghezza e premere la leva di ogni blocco verso il basso per assicurarla in posizione.



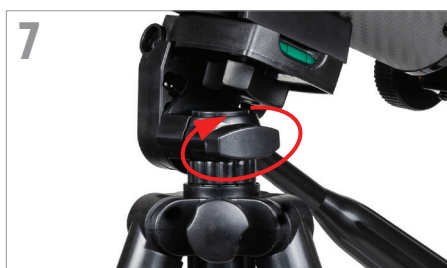
Per estendere il montante centrale del treppiedi, ruotare la manopola di blocco in senso antiorario, sollevare la testa del treppiedi fino all'altezza desiderata e ruotare la manopola di blocco in senso orario per assicurarla.



Allentare la manopola sul lato della piattaforma di montaggio della testa del treppiedi e ruotare la piattaforma di 90° in modo che stia verticalmente.



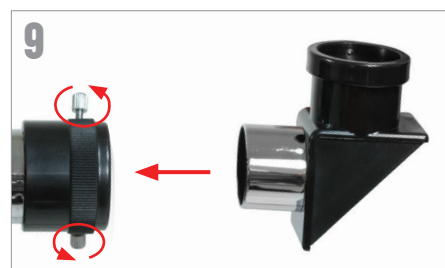
Far corrispondere il perno filettato nella piattaforma di montaggio al foro filettato sul fondo del tubo telescopico e stringere insieme. Non stringere eccessivamente. Deve essere aderente, ma non stretto.



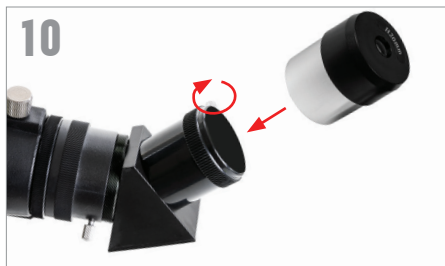
Ruotare la piattaforma di montaggio in modo che sia orizzontale e stringere la manopola per assicurarla.



Rimuovere il cappuccio dall'estremità del focalizzatore del tubo telescopico e assicurarsi che le due viti non fuoriescano nell'apertura.



Individuare la diagonale di immagine eretta e rimuovere i coperchi di plastica. Inserire il cilindro della diagonale nel focalizzatore e assicurarla in posizione stringendo le viti.



Inserire il cilindro dell'oculare da 20 mm nella diagonale e stringere la vite.



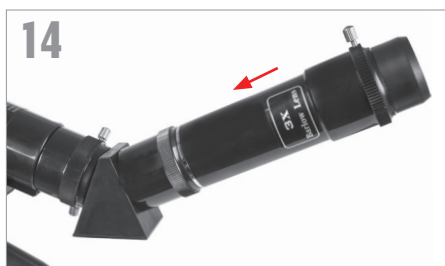
Rimuovere i dadi zigrinati sui punti filettati all'estremità del focalizzatore del tubo telescopico.



Individuare il cercatore e rimuovere i cappucci di plastica sulla parte anteriore e posteriore dell'obiettivo. Orientare il cercatore in modo che l'obiettivo più grande sia rivolto verso la parte anteriore del tubo come mostrato. Porre il cercatore sui punti del tubo e riposizionare i dadi zigrinati per assicurarli in posizione.



Rimuovere i cappucci dell'obiettivo dalla parte anteriore del telescopio. Per osservare, guardare attraverso l'oculare come mostrato. Mettere a fuoco l'immagine ruotando le manopole al di sotto del focalizzatore.



Per ulteriore ingrandimento, è possibile usare l'obiettivo Barlow 3x incluso. Porre l'obiettivo Barlow tra la diagonale e l'oculare.



Per muovere il telescopio a sinistra e destra, mantenere una gamba del treppiedi con una mano mentre con l'altra si usano la manopola di panoramica per spostare il telescopio. La vite di blocco dell'azimut può essere allentata o serrata per regolare la tensione secondo le proprie preferenze.



Per spostare il telescopio in alto e in basso, ruotare completamente la manopola di panoramica in senso antiorario e usare la manopola per puntare il telescopio nella direzione desiderata. Ruotare la manopola panoramica in senso orario per bloccarla in posizione.

Per maggiori informazioni su questo prodotto o per scaricare il manuale di istruzioni, visitare la rispettiva pagina prodotto su celestron.com



AVVERTENZA SOLARE: Non cercare mai di guardare il sole attraverso un qualsiasi telescopio senza un filtro solare idoneo.

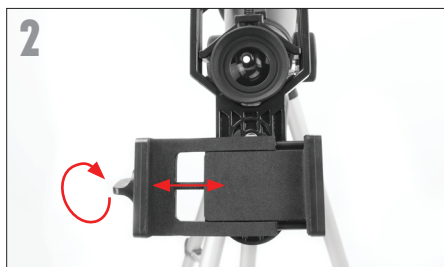
SERVE ASSISTENZA?

Contattare l'Assistenza Tecnica Celestron
celestron.com/pages/technical-support
 09-24

UTILIZZO DELL'ADATTATORE PER SMARTPHONE



1
Aprire il morsetto dell'oculare e porlo intorno al corpo dell'oculare. Stringere il morsetto fino a quando non è sicuro.



2
Utilizzare la manopola di blocco del telefono per aprire il supporto del telefono in modo da poter posizionare il telefono all'interno. Stringere per assicurare il telefono in posizione.



3
Accendere il telefono e aprire l'app della fotocamera. Assicurarsi che il flash sia spento.



4
Allentare la manopola sulla parte bassa dell'adattatore che assicura il morsetto del telefono al morsetto dell'oculare. Far scorrere la manopola del telefono su e giù e ruotarla a destra e sinistra fino a quando la fotocamera non si blocca attraverso l'oculare del telescopio. Stringere la manopola sul fondo dell'adattatore per bloccarlo in posizione.



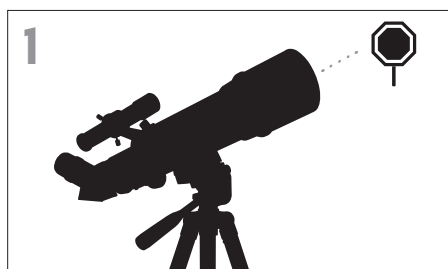
5
Utilizzare il focalizzatore del telescopio per regolare la messa a fuoco della propria fotocamera. Scattare usando la propria app.

ALLINEAMENTO DEL CERCATORE

Il cercatore è uno dei componenti più importanti del telescopio. Aiuta a localizzare gli oggetti e a centrarli nell'oculare. Al primo assemblaggio del telescopio è necessario allineare il cercatore con le ottiche principali del telescopio. È preferibile eseguire questa operazione durante il giorno*.

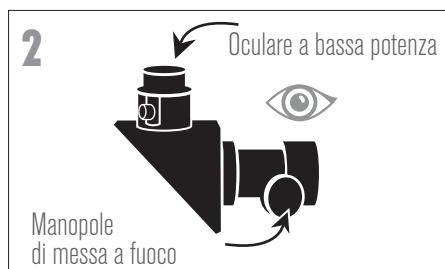


* **AVVERTENZA SOLARE!** Non cercare mai di guardare il sole attraverso un qualsiasi telescopio senza un filtro solare idoneo!



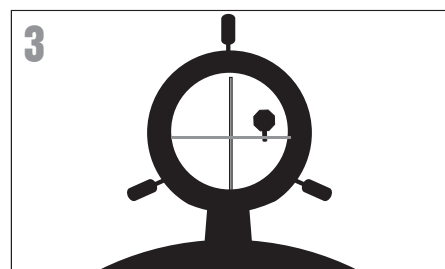
SCEGLIERE UN OGGETTO DA OSSERVARE

Portare il telescopio all'esterno durante il giorno e individuare un oggetto facilmente riconoscibile, come ad esempio un semaforo, la targa di un'auto o un cartello. L'oggetto dovrebbe trovarsi il più lontano possibile, minimo a 400 metri.



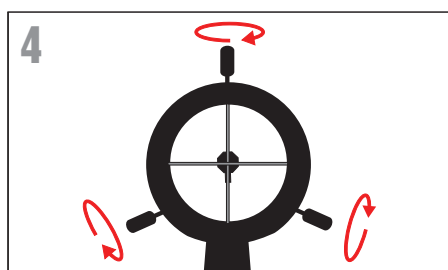
CENTRARE L'OBIETTIVO NELL'OCULARE

Guardare attraverso il telescopio utilizzando l'oculare con minore ingrandimento. Muovere il telescopio fino a quando l'oggetto prescelto si trova al centro del campo visivo. Se l'immagine è sbiadita, ruotare lentamente le manopole di messa a fuoco fino a quando non è messa a fuoco.



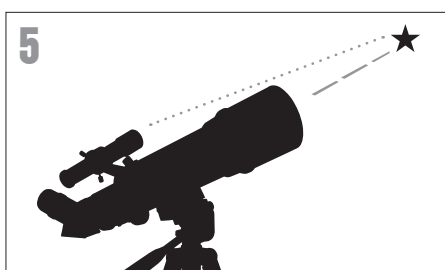
GUARDARE ATTRAVERSO IL CERCATORE

Una volta centrato l'oggetto nell'oculare da 20 mm, guardare attraverso il cercatore e individuare il reticolo del mirino.



REGOLARE IL CERCATORE

Senza muovere il telescopio, usare le tre manopole sulla staffa del cercatore per spostarlo intorno alla staffa fino a quando non appare il mirino sullo stesso oggetto che si sta osservando nell'oculare da 20 mm del telescopio.



CERCATORE ALLINEATO!

Non è necessario un riallineamento a meno che non viene urtato o cade.

SUGGERIMENTO: Cercare di regolare una vite per volta. Allentare una vite di mezzo giro e stringere l'altra della stessa quantità per assicurare che il cercatore sia in posizione.

LA PRIMA NOTTE FUORI - LA LUNA

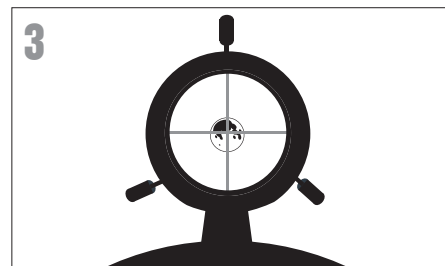
L'oggetto migliore e più facile da provare a osservare come primo è la Luna. Provare a osservare la Luna in diversi momenti delle sue fasi. Il momento migliore per osservare la Luna è a partire da due giorni dopo la Luna nuova fino a un paio di giorni prima della Luna piena. Durante questo periodo crateri e catene montuose sono osservabili nel dettaglio.



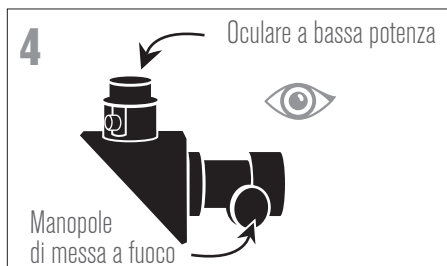
Quando la Luna è visibile nel cielo, impostare il proprio telescopio con l'oculare da 20 mm installato.



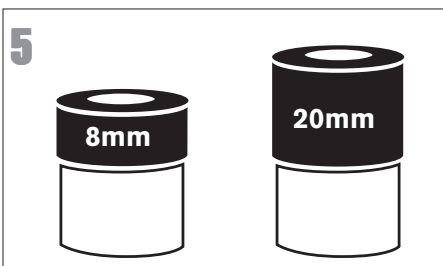
Spostare il telescopio in modo che punti approssimativamente verso la Luna.



Osservare attraverso il cercatore e localizzare il reticolo. Continuare a muovere il telescopio fino a quando il mirino non appare sulla Luna.



Osservare attraverso l'oculare da 20mm del telescopio. Ruotare con cura le manopole di messa a fuoco per regolare la nitidezza dell'immagine.



CONGRATULAZIONI!
ORA SI È OSSERVATO IL PRIMO
CORPO CELESTE!

Per ottenere una vista più ravvicinata della Luna, allentare il set di viti del focalizzatore e rimuovere l'oculare da 20 mm. Sostituirlo con l'oculare da 8mm e serrare le viti di regolazione per fissarlo in posizione. L'oculare da 8mm consente un ingrandimento significativamente maggiore, facendo apparire la Luna molto più grande.

NOTA: Può essere necessario regolare le manopole di messa a fuoco quando si cambiano gli oculari, quindi assicurarsi di avere l'immagine più nitida possibile.



È possibile vedere altri corpi celesti, come pianeti, ammassi stellari e nebulose usando la stessa tecnica per cercarli nel cielo notturno.

SOFTWARE IN OMAGGIO

Nell'acquisto è incluso un software per il computer. Non occorre scaricare il software per utilizzare il telescopio, ma può migliorarne l'esperienza generale.



Starry Night

Software di astronomia Celestron Starry Night

Celestron Starry Night, software di astronomia premier nel mercato, conduce l'utente in un viaggio nel sistema solare passato, presente e futuro. Fornisce informazioni sulla volta stellata e aiuta a pianificare le successive sessioni di osservazione. Utilizzare Starry Night per creare un modello esatto del cielo notturno osservato dal proprio cortile, da una città vicina o da un qualsiasi punto sulla Terra.

REQUISITI MINIMI DI SISTEMA

Windows:

- Windows 7 o superiore
- Processore 500 MHz o superiore
- 128 MB RAM
- 850 MB spazio su disco rigido
- Scheda video da 32 MB che supporta OpenGL
- Monitor con risoluzione 1024x768 pixel (consigliato)

Mac:

- Universal binary (compatibile PPC/Intel)
- OS X 10.4 o superiore (10.5 o superiore per Elementary)
- Processore G3 450 MHz o superiore
- 128 MB RAM
- 850 MB spazio su disco rigido
- Scheda video da 32 MB che supporta OpenGL
- Monitor con risoluzione 1024x768 pixel (consigliato)

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Rischio di esplosione se la batteria è sostituita con un tipo di batteria non corretto.
- La batteria in dotazione non è ricaricabile.
- Utilizzare la batteria esclusivamente come previsto originariamente per evitare un corto circuito. Quando il materiale conduttivo è in contatto diretto con il polo positivo e negativo della batteria si ha un corto circuito.
- Non usare una batteria danneggiata.
- Non conservare la batteria in un ambiente eccessivamente freddo o caldo. Ciò può ridurre la durata della batteria.
- Rimuovere le batterie se scariche o se il prodotto viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato.
- Quando si sostituisce la batteria, consultare il manuale di istruzioni e assicurarsi che i poli positivo e negativo siano orientati correttamente.
- Non gettare la batteria nelle fiamme.
- Smaltire la batteria in conformità ai regolamenti locali.

IDENTIFICATIVO FCC: 2A2FG-93974

NOTA: La certificazione FCC fa riferimento al telecomando Bluetooth in dotazione con il prodotto. Modello n. 93974

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

NOTA: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

WARRANTY



www.celestron.com/pages/warranty



AVVERTENZA SOLARE: Non tentare mai di osservare il Sole attraverso il telescopio.

BISOGNO DI AIUTO? Contattare il supporto tecnico Celestron

celestron.com/pages/technical-support

Il design del prodotto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza previa notifica. Questo prodotto è progettato per essere utilizzato da persone di età pari o superiore ai 14 anni



©2024 Celestron. Celestron e Symbol sono marchi di Celestron, LLC. ▪ Tutti i diritti riservati. ▪

Celestron.com

Stati Uniti: Celestron, 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 Stati Uniti

Regno Unito: Celestron Global Ltd., Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG18 4JZ Regno Unito

Prodotto in Cina | 09-24

AVVERTENZE BATTERIA

- **PERICOLO DI INGESTIONE:** Questo prodotto contiene una pila a bottone o una batteria a bottone.
- **IN CASO DI INGESTIONE SI PUÒ VERIFICARE MORTE O LESIONI GRAVI.**
- Una pila a bottone o una batteria a bottone ingerita può causare ustioni chimiche interne in sole 2 ore.
- **TENERE** le batterie nuove o usate **FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI**
- **RICHIEDERE IMMEDIATA ASSISTENZA MEDICA** se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.



GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA

TRAVEL SCOPE™ 60 DX

ESPAÑOL

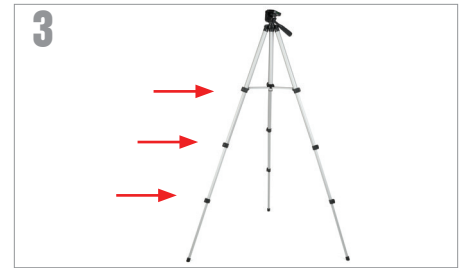
#22007



Desembale el telescopio y compruebe que estén presentes todas las piezas. Su telescopio Travel Scope 60 DX incluye: un tubo de telescopio, un trípode y cabezal de soporte, dos oculares, una lente Barlow 3x, un localizador, una diagonal de imagen recta, un adaptador para teléfono, un mando a distancia de obturador **Bluetooth®**, una tarjeta de descarga del libro *Lunar Landscapes* de Robert Reeves, y una mochila de viaje.



Para instalar el trípode, separe las patas hacia fuera hasta que estén totalmente extendidas y empuje el soporte de las patas central.



Extienda las patas del trípode desbloqueando las tres palancas de cada pata. Tire de cada sección de pata por completo y presione la palanca de cada bloqueo hacia abajo para asegurarla en posición.



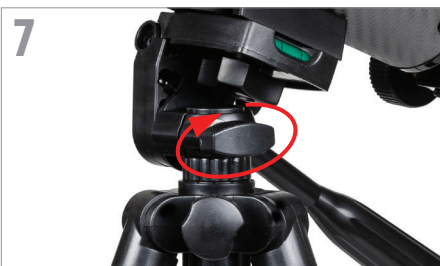
Para extender la columna central del trípode, gire en sentido contrario a las agujas del reloj el mando de bloqueo, levante en cabezal del trípode hasta que esté a la altura deseada y gire el mando de bloqueo en sentido de las agujas del reloj para asegurarlo.



Afloje el mando del lateral de la plataforma de montaje del cabezal del trípode y gire la plataforma 90 grados de forma que quede vertical.



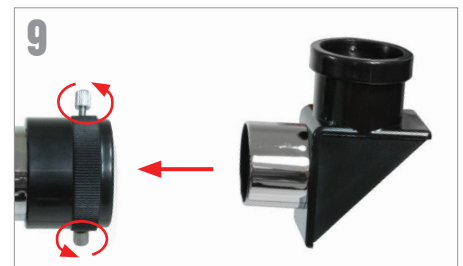
Haga coincidir el perno estriado de la plataforma de montaje con el agujero de la parte inferior del tubo del telescopio y enrósquelo. No lo apriete en exceso. Debería quedar ajustado pero no apretado.



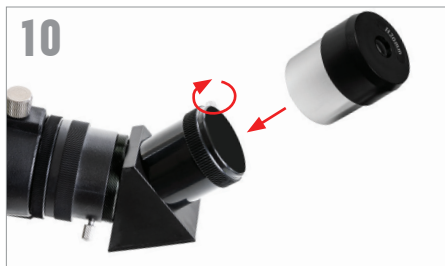
Gire la plataforma de montaje de forma que quede horizontal y apriete el mando para asegurarlo.



Saque la tapa del extremo del enfoque del tubo del telescopio y asegúrese de que los dos tornillos manuales no sobresalgan por la apertura.



Localice la diagonal de imagen recta y saque las tapas de plástico. Introduzca el cañón de la diagonal en el enfoque y asegúrelo en posición apretando los tornillos.



Introduzca el cañón del ocular de 20mm en la diagonal y apriete el tornillo.



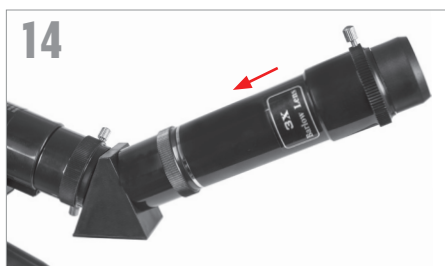
Saque las roscas estriadas de los postes estriados del extremo del enfoque del tubo telescópico.



Localice el localizador y saque las tapas de plástico en la parte anterior y posterior de la lente. Oriente el localizador de forma que la lente más grande esté orientada a la parte anterior del tubo del modo indicado. Ponga el localizador sobre los postes del tubo y coloque las roscas estriadas para asegurarlo en posición.



Saque la tapa de la lente de la parte anterior del telescopio. Para observar, mire por el ocular del modo indicado. Enfoque la imagen girando los mandos bajo el enfoque.



Para un aumento adicional puede usar la lente Barlow 3x incluida. Ponga la lente Barlow entre la diagonal y el ocular.



Para mover el telescopio a izquierda y derecha, sujete una pata del trípode con la mano izquierda y use el mango de desplazamiento con la otra mano para moverlo. El tornillo de bloqueo de azimut puede aflojarse o apretarse para ajustar la tensión como desee.



Para mover el telescopio a izquierda y derecha, sujete una pata del trípode con la mano izquierda y use el mango de desplazamiento con la otra mano para moverlo. El tornillo de bloqueo de azimut puede aflojarse o apretarse para ajustar la tensión como desee.

Para obtener más información de este producto o descargar el manual de instrucciones, visite la página de producto correspondiente en celestron.com



AVISO SOLAR: No intente nunca observar el sol por un telescopio sin un filtro solar adecuado.

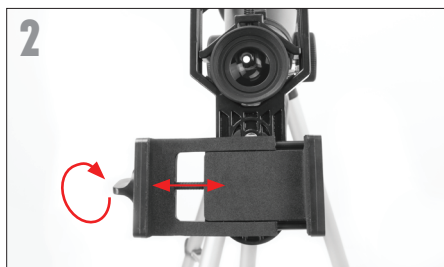
¿NECESITA AYUDA?

Contacte con el soporte técnico de Celestron
celestron.com/pages/technical-support
 09-24

USO DEL ADAPTADOR DE TELÉFONO



1
Abra la fijación del ocular y póngala alrededor del chasis del ocular. Apriete la fijación hasta que quede asegurada.



2
Use el mando de fijación del teléfono para abrir el soporte de teléfono de forma que el teléfono quepa en su interior. Apriételo para fijar el teléfono en posición.



3
Encienda el teléfono y abra la app de cámara. Asegúrese de que el flash esté apagado.



4
Afloje el mando de la parte inferior del adaptador que asegura la fijación del teléfono a la fijación del ocular. Deslice la fijación del teléfono arriba y abajo y gírela a izquierda y derecha hasta que la cámara esté mirando por el ocular del telescopio. Apriete el mando de la parte inferior del adaptador asegurarlo en posición.



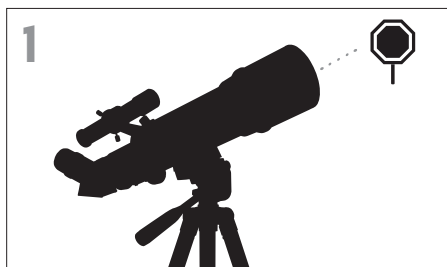
5
Use el enfoque del telescopio para ajustar el enfoque de la cámara. Capture la imagen usando la app.

ALINEAR EL LOCALIZADOR

El localizador es una de las piezas más importantes de su telescopio. Le ayuda a localizar objetos y centrarlos en el ocular. La primera vez que monte el telescopio, deberá alinear el localizador con la óptica principal del telescopio. Es preferible hacerlo de día*.

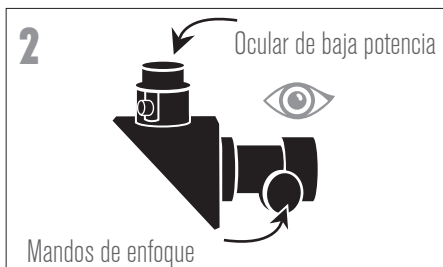


* ¡AVISO SOLAR! ¡No intente nunca observar el sol por un telescopio sin un filtro solar adecuado!



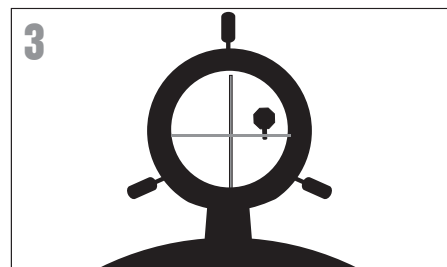
ELEGIR UN OBJETO

Saque el telescopio de día y localice un objeto fácilmente reconocible, como una farola, una matrícula de coche o una señal. El objeto debe estar lo más lejos posible, al menos a 400 m.



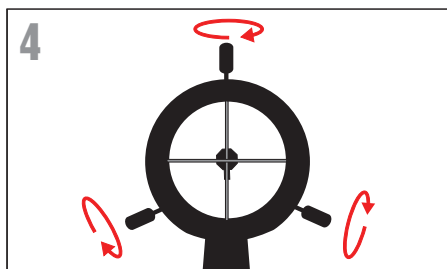
CENTRAR EL OBJETO EN EL OCULAR

Mire por el telescopio usando el ocular con menor potencia. Mueva el telescopio hasta que el objeto elegido quede en el centro del campo de visión. Si la imagen está borrosa, gire suavemente los mandos de enfoque hasta que quede enfocada.



MIRAR POR EL LOCALIZADOR

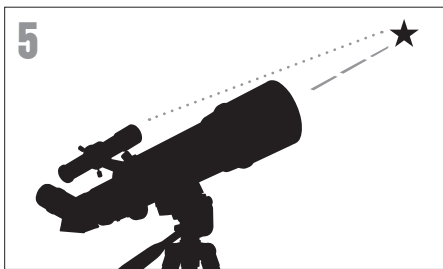
Cuando el objeto esté centrado en el ocular de 20mm, mire por el localizador y localice el punto de mira.



AJUSTAR EL LOCALIZADOR

Sin mover el telescopio, use los tres tornillos manuales que rodean el soporte del localizador para moverlo en el soporte hasta que el punto de mira aparezca sobre el objeto que está observando en el ocular de 20mm del telescopio.

RECOMENDACIÓN: Pruebe ajustando un tornillo cada vez. Afloje el tornillo media vuelta y apriete otro el mismo recorrido para garantizar que el localizador se mantenga con seguridad en posición.



SU LOCALIZADOR ESTÁ ALINEADO.

No debería realinarse a menos que reciba golpes o caiga.

SU PRIMERA NOCHE EN EL EXTERIOR- LA LUNA

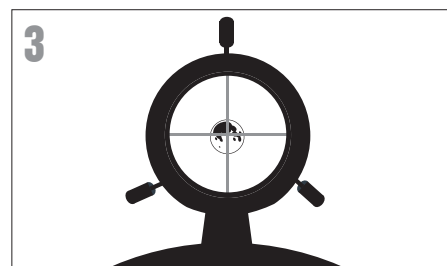
El mejor y más sencillo objetivo que puede probar a observar primero es la Luna. Pruebe a observar la Luna en distintos puntos de sus fases. El mejor momento para observar la Luna es desde dos días después de Luna nueva hasta unos días antes de Luna llena. Durante este periodo podrá ver el máximo detalle de los cráteres y riscos lunares.



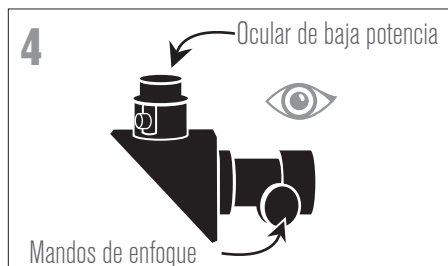
Con la Luna visible en el firmamento, instale el telescopio con el ocular de 20mm instalado.



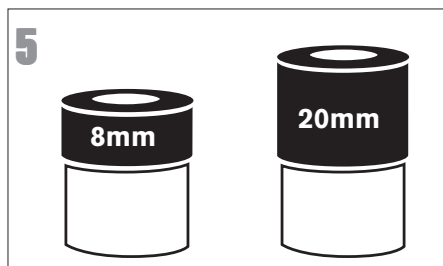
Mueva el telescopio de forma que apunte aproximadamente a la Luna.



Mire por el localizador y localice la retícula. Siga moviendo el telescopio hasta que la retícula se muestre sobre la Luna.



Mire por el ocular de 20mm del telescopio. Gire suavemente los mandos de enfoque para ajustar la definición de la imagen.



FELICIDADES
HA OBSERVADO SU
PRIMER OBJETO CELESTE.

Para obtener una vista más cercana de la Luna, afloje los dos tornillos del enfoque y saque el ocular de 20mm. Cámbielo por el ocular de 8mm y apriete los tornillos para asegurarlo en posición. El ocular de 8mm le ofrecerá notablemente más aumento, haciendo que la Luna se muestre mucho más grande.

NOTA: Puede tener que ajustar los mandos de enfoque cuando cambie oculares, para asegurarse de obtener la imagen más definida posible.



Puede observar muchos más objetos celestes, como planetas, cúmulos estelares y nebulosas usando esta misma técnica si sabe dónde encontrarlos en el firmamento.

SOFTWARE COMPLEMENTARIO

Su adquisición incluye software para su ordenador. No necesita descargar este software para usar su telescopio, pero puede mejorar su experiencia.



Starry Night

Software de astronomía Celestron Starry Night

Celestron Starry Night, el principal software de astronomía del mercado, le lleva en una visita guiada del pasado, presente y futuro de nuestro sistema solar. Puede ayudarle a aprender sobre el firmamento nocturno y a planificar su siguiente sesión de observación. Use Starry Night para modelar con exactitud el aspecto del firmamento nocturno desde su patio trasero, una ciudad cercana, o cualquier lugar de la Tierra.

REQUISITOS MÍNIMOS DEL SISTEMA

Windows:

- Windows 7 o superior
- Procesador de 500MHz o superior
- 128 MB RAM
- Espacio en el disco duro de 850 MB
- Tarjeta gráfica de 32 MB con capacidad de OpenGL
- Monitor con resolución de 1024x768 píxeles (recomendado)

Mac:

- Binario universal (PPC/compatible con Intel)
- OS X 10.4 o superior (10.5 o superior para Elementary)
- Procesador G3 450 MHz o superior
- 128 MB RAM
- Espacio en el disco duro de 850 MB
- Tarjeta gráfica de 32 MB con capacidad de OpenGL
- Monitor con resolución de 1024x768 píxeles (recomendado)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Riesgo de explosión si se sustituye la batería por un tipo incorrecto.
- La batería incluida no es recargable.
- Use la batería exclusivamente del modo originalmente pretendido para evitar un cortocircuito. Cuando el material conductor se conecte directamente al positivo y negativo de la batería causará un cortocircuito.
- No use una batería dañada.
- No guarde la batería en un entorno extremadamente frío o cálido. Hacerlo puede reducir la duración de la batería.
- Retire las baterías si están agotadas o si el producto no va a usarse durante un tiempo prolongado.
- Cuando cambie la batería, consulte el manual de instrucciones y asegúrese de que los lados positivo y negativo estén correctamente orientados.
- No ponga las baterías en el fuego.
- Deseche la batería según la normativa local.

IDENTIFICADOR FCC: 2A2FG-93974

NOTA: El certificado FCC es para el mando a distancia Bluetooth incluido con este producto. Modelo # 93974

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.



AVISO SOLAR: No intente nunca observar el Sol con ningún telescopio.

¿NECESITA AYUDA? Contacte con el soporte técnico de Celestron

celestron.com/pages/technical-support

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin notificación previa. Este producto ha sido diseñado y está pensado para ser usado por personas de 14 años o más de edad.



©2024 Celestron. Celestron y su símbolo son marcas comerciales de Celestron, LLC. • Todos los derechos reservados. • Celestron.com

EE.UU.: Celestron, 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 EE.UU.

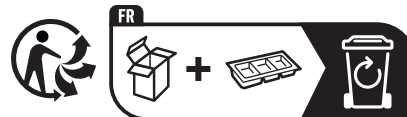
GB: Celestron Global Ltd., Unit 2 Transigo, Gables Way, Thatcham RG19 4JZ, Reino Unido

Fabricado en China | 09-24

⚠ ADVERTENCIA DE LA BATERÍA

- **PELIGRO POR INGESTIÓN:** Este producto contiene una batería de botón o moneda.
- **MUERTE** o lesiones graves pueden darse si se ingiere.
- Una batería de botón o moneda puede causar **quemaduras químicas internas** en tan solo 2 horas.
- **MANTENGA** las baterías nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**
- **BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA DE INMEDIATO** si se sospecha que se ha tragado o introducido en cualquier parte del cuerpo una batería.

www.celestron.com/pages/warranty



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Separate waste collection. Check your local municipal guidelines.

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.



